ingco

Trapano a percussione

Trapano a percussione



ID6538-2 UID6538-2 ID6538-2S ID6538-2-8



Simboli riportati nel manuale di istruzioni e sull'etichetta sullo strumento



Istruzioni generali di sicurezza per gli attrezzi elettrici



Leggere attentamente tutte le istruzioni. La mancata applicazione delle istruzioni riportate di seguito può causare folgorazione, incendi e / o lesioni gravi.

Conservare tutte le istruzioni e le avvertenze per ogni riferimento futuro.

Il termine "utensile elettrico" in tutte le indicazioni elencate di seguito si riferisce all'utensile collegato con il cavo alla rete elettrica o a quello a batteria (cordless).

1) Area di lavoro

- a) Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree di lavoro ingombre e prive di adeguata illuminazione causano più facilmente incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere contaminate da polveri a potenziale infiammabile o esplosivo, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Gli utensili elettrici creano scintille che possono infiammare polveri o gas.
- c) Tenere lontani bambini e altre persone dall'area di lavoro mentre l'utensile elettrico è in funzione. La distrazione può far perdere il controllo dello strumento.

2) Sicurezza elettrica

- a) Le spine degli utensili elettrici devono entrare correttamente nella presa. Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili con messa a terra. Una spina non modificata e una presa adatta, corrispondente alla spina, riducono il rischio di folgorazione.
- b) Evitare che il corpo entri in contatto con superfici con messa a terra come tubi, radiatori, frigoriferi, mentre si utilizza lo strumento. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo è collegato a una messa a terra.
- c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non bagnare. Se l'acqua entra nell' utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non sottoporre il cavo a trazione o a un uso scorretto. Non utilizzare mai il cavo per trasportare lo strumento, per legare l'utensile o per scollegare l'attrezzo elettrico tirando il filo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, lame affilate o parti in movimento. I cavi danneggiati o incastrati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Se l'utilizzo dello strumento elettrico all'aperto è inevitabile, utilizzare dispositivi per la protezione della corrente residua (RCD). L'uso di un dispositivo RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- a) Stare sempre attenti, guardare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza uno strumento elettrico. Non utilizzare gli strumenti elettrici quando si è stanchi o sotto l'effetto di farmaci, alcol o droghe. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- **b) Utilizzare attrezzature di sicurezza.** Indossare sempre una protezione per gli occhi. Apparecchiature di sicurezza come maschera antipolvere, scarpe antiscivolo di sicurezza, casco e protezione auricolare, usati in modo appropriato, riducono il rischio di lesioni personali.
- c) Evitare di avviare l'utensile in modo accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegarsi alla rete elettrica. Trasportare attrezzi elettrici con il dito posto sull'interruttore o collegare gli utensili elettrici con l'interruttore acceso può far aumentare il rischio di incidenti.
- d) Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere lo strumento elettrico. Una chiave inglese o una chiave di regolazione inserita in una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.
- e) Non sbilanciarsi durante l'uso. Mantenere sempre la posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dello strumento elettrico in situazioni impreviste.
- **f) Vestirsi in modo corretto.** Non indossare abiti larghi che possano incastrarsi nello strumento o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti, gioielli o capelli lunghi possono essere catturati dalle parti in movimento.
- g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento ad impianti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

4) Uso e manutenzione degli utensili elettrici

- a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare lo strumento corretto per ogni applicazione di uso. Lo strumento elettrico corretto funzionerà meglio e sarà più sicuro in base alla potenza per cui è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non si accende o non si spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di apportare qualsiasi regolazione o sostituzione degli accessori degli utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'utensile elettrico.
- d) Conservare gli attrezzi inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere di azionare lo strumento elettrico a persone che non conoscano l'utensile o non abbiano letto queste istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da utenti non addestrati all'uso
- **e) Manutenere con cura gli utensili elettrici.** Verificare il disallineamento o l'unione delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento degli utensili elettrici. Se danneggiato, riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli apparecchi.
- f) Tenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio correttamente conservati con lame taglienti hanno meno probabilità di bloccarsi e sono più facili da controllare durante l'uso.
- g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte degli utensili, ecc., seguendo queste istruzioni e secondo le modalità previste per il particolare tipo di utensile elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dei lavori da eseguire. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare situazioni di pericolo.

5) Manutenzione

a) Far riparare l'utensile elettrico da un addetto qualificato utilizzando solo parti di ricambio originali. Ciò garantirà la sicurezza dell'apparecchio.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive

Avvertenza per il martello a percussione

- Indossare protezioni per le orecchie. L'esposizione al rumore può causare perdita dell'udito.
- Utilizzare la maniglia ausiliaria. La perdita di controllo può causare lesioni personali.
- Tenere l'attrezzo esclusivamente dalle superfici di presa isolate, quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio da taglio potrebbe toccare cavi nascosti o il proprio cavo. L'accessorio di taglio che entra in contatto con un filo elettrificato potrebbe elettrificare anche le parti metalliche esposte dell'attrezzo elettrico e potrebbe passare all'operatore una scossa elettrica.

Rischi residui

Anche quando l'utensile elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti rischi possono insorgere in relazione alla costruzione e alla progettazione dello strumento elettrico:

- a) problemi di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se l'elettroutensile viene utilizzato per un periodo di tempo più lungo o non adeguatamente gestito e adeguatamente mantenuto.
- b) Lesioni e danni alle cose a causa di accessori rotti che vengono improvvisamente lanciati via.

Attenzione! Questo strumento elettrico produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze questo campo può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o fatali, consigliamo alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore di impianti medici prima di utilizzare questo utensile elettrico.

COMPONENTI, SPECIFICHE E ACCESSORI



Lista dei componenti

- 1 Misuratore di profondità
- 2 Mandrino
- 3 Vite di bloccaggio per manometro
- 4 Interruttore selettore azionamento / percussione
- 5 Pulsante di blocco
- 6 Copertura del cavo
- 7 Interruttore on / off
- 8 Controllo velocità variabile
- 9 Selettore avanti / indietro

10 Maniglia ausiliaria

Model No.:	ID6538-2	ID6538-2S (SAA Plug)	ID6538-2-8 (BS Plug)	UID6538-2
Ingresso di potenza nominale: Tensione nominale: Velocità a vuoto: Velocità di percussione: Capacità massima di perforatura:		650W 220-240V~50/ 0-3000/min 0-48000/min 2-13mm	60Hz	650W 110-120V~60Hz 0-3000/min 0-48000/min 5/64"-1/2"

Doppio isolamento:



Accessori:

- 1. Impugnatura ausiliaria 1 pz
- 2. Calibro di profondità 1 pz







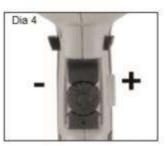
Funzionamento

Avvertenza: Prima di utilizzare il proprio trapano, leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Installazione della maniglia ausiliaria (vedi Dia1)

Per la tua sicurezza si consiglia di utilizzare sempre la maniglia ausiliaria. Per montare la maniglia, allentare la vite di bloccaggio del colletto della maniglia in senso antiorario. Far scorrere



l'anello di bloccaggio sul colletto della maniglia. Ruotare la maniglia attorno al colletto fino a quando la maniglia è nella posizione desiderata. Serrare la vite di bloccaggio in senso orario per fissare l'impugnatura. Se si utilizza la mano destra, inserire la maniglia come mostrato in Dia2. Se si è mancini, montare la maniglia in senso opposto.

Installazione del misuratore di profondità (vedi Dia2)

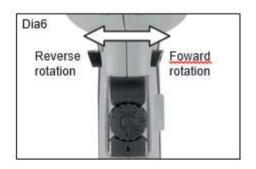
Il misuratore di profondità può essere utilizzato per impostare una profondità costante per eseguire la trapanatura. Per utilizzare il misuratore di profondità, allentare la vite di bloccaggio del manometro, ruotando la maniglia ausiliaria in senso antiorario. Inserire il misuratore di profondità attraverso il foro nella maniglia. Far scorrere il misuratore di profondità fino alla profondità desiderata e serrare la vite di bloccaggio ruotando la vite di bloccaggio in senso orario.

Funzionamento dell'interruttore di accensione / spegnimento (vedi Dia3)

Premere l'interruttore di accensione / spegnimento per avviare l'utensile, rilasciare l'interruttore per arrestare l'apparecchio. Se si desidera utilizzare continuamente il trapano, il pulsante di blocco dell'interruttore può essere inserito dopo aver premuto l'interruttore on / off . Per rilasciare il pulsante di blocco semplicemente premere completamente l'interruttore on / off, il pulsante si rilascerà automaticamente.

Selettore di regolazione della velocità variabile (vedi Dia4)

La velocità massima può essere modificata ruotando il selettore della velocità variabile. Girare in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire la velocità. La velocità del trapano varia con la quantità di pressione applicata all'interruttore on / off, questo significa che ad una maggiore pressione applicata corrisponde una velocità più elevata.



Funzionamento

Cambiare la direzione di rotazione (vedi Dia 6)
Per cambiare la direzione di rotazione, spostare il
selettore di marcia avanti / indietro nella posizione
"R" indicata sul trapano. La rotazione sarà ora in
avanti. Spingere il selettore di marcia avanti / indietro
nella posizione "L" indicata sul trapano. La rotazione
sarà ora inversa. Nota: Mai spostare l'interruttore di
marcia avanti / indietro mentre il trapano è in
funzione o l'interruttore di accensione / spegnimento
è bloccato, in quanto ciò può danneggiare il trapano.



Interruttore di percussione (vedi Dia7)

Quando si eseguono forature nella muratura o nel calcestruzzo, spingere l'interruttore di selezione del trapano / percussione nella posizione martello. Durante la foratura di legno, metallo, plastica spingere l'interruttore nella posizione trapano.

Manutenzione e risoluzione dei problemi Suggerimenti d'uso per il tuo trapano

1. Trapanare muratura e calcestruzzo.

Posizionare l'interruttore della percussione sul simbolo "martello". Per la perforazione ad alta velocità di muratura e calcestruzzo vanno sempre utilizzate punte in carburo di tungsteno.

2. Foratura dell'acciaio.

Posizionare l'interruttore selettore della percussione sul simbolo "trapano". Per la perforazione dell'acciaio con una velocità minore, vanno sempre utilizzate punte HSS.

3. Avvitatore.

Posizionare l'interruttore selettore del trapano nella posizione "trapano". Usare una velocità bassa per avvitare o rimuovere le viti.

4. Fori pilota

Per la foratura di un grosso foro in un materiale duro (ad esempio acciaio), si consiglia di creare un piccolo foro pilota prima di utilizzare una punta da trapano più grande.

5. Foratura di piastrelle.

Posizionare l'interruttore selettore del trapano nella posizione "trapano" per eseguire la trapanatura della piastrella. Quando la piastrella è stata penetrata, passare alla posizione "martello".

6. Far raffreddare il motore.

Se l'utensile elettrico si surriscalda, impostare la velocità al massimo e far girare a vuoto per 2-3 minuti per raffreddare il motore.

Manutenzione

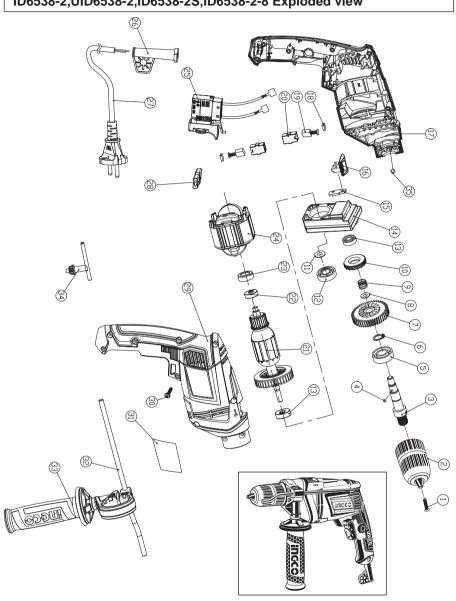
- 1. L'utensile elettrico non richiede lubrificazione o manutenzione supplementari. Nell'utensile non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- 2. Non utilizzare mai detergenti a base di acqua o a base chimica per pulire l'utensile elettrico. Pulire con un panno asciutto.
- 3. Conservare sempre l'utensile elettrico in un luogo asciutto.
- 4. Tenere pulite le prese di ventilazione del motore.
- 5. Se si verificano scintille nelle scanalature delle prese di ventilazione, questo può essere considerato normale e non danneggerà l'utensile elettrico.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o una prolunga speciale disponibile presso il produttore o il relativo servizio di assistenza.

Risoluzione dei problemi

- 1. Se il trapano non funziona, controllare il collegamento alla rete elettrica.
- 2. Se l'apparecchio non trapana correttamente, controllare che la punta del trapano abbia ancora la forma corretta e sostituire se usurata. Controllare che il trapano sia impostato su rotazione in avanti per un uso normale.
- 3. Se non si riesce a correggere un guasto, portare il trapano ad un tecnico qualificato per la riparazione.

VISIONE ESPLOSA DELLE PARTI





LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO

INGCO

SPARE PART LIST

ID6538-2,UID6538-2,ID6538-2S,ID6538-2-8 Spare part list

No.	Part Description	Qty
1	Left-threaded screw M6*25	1
2	Chuck	1
3	Output spindle	1
4	Steel Ball Ф4	1
5	Rolling bearing 6001-2Z	1
6	Snap ring 12	1
7	Driven gear	1
8	Elastic Washer	1
9	Spring	1
10	Fixed End Gear	1
11	Oil baffle washer	1
12	Throwerring	1
13	Rolling bearing 608-2Z	2
14	Central support bracket	1
15	Steel plate	1
16	Function shift knob	1
17	Housing	1
18	Plastic block	2

	opano pantinot	
No.	Part Description	Qty
19	Carbon brush	2
20	Brush housing	2
21	Rotor	1
22	Rolling bearing 607-2Z	1
23	Bearig bushings	1
24	Stator	1
25	Switch FA2-4/1BEK	1
26	Cable protector	1
27	Cable	1
28	Forwarder/ reverse knob	1
29	Upper housing	1
30	Self-tapping screw	10
31	Right label	1
32	Depth Gauge	1
33	Auxiliary handle	1
34	Chuck key	1
35	O-Rings	1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

XONE S.r.l.

Certifica che il progetto e la realizzazione di questo prodotto

Marca: INGCO TOOLS

Modello n°: ID6538-2

Descrizione: TRAPANO A PERCUSSIONE

Anno di fabbricazione 2021

E' conforme alle seguenti direttive:

2006/42/CE 2014/30/UE 2011/65/UE+2015/863/UE

Soddisfa, ove pertinenti, i requisiti delle seguenti norme tecniche:

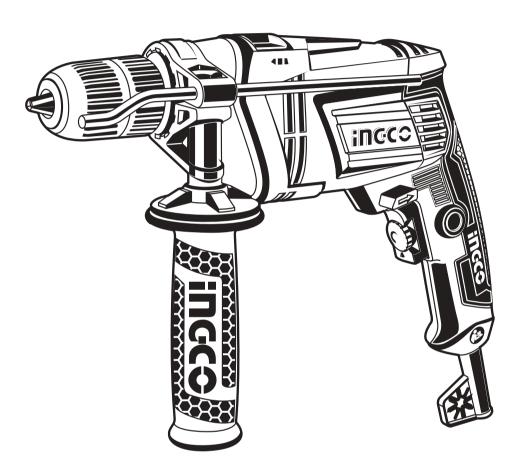
EN60745-1:2009+A11:2010; EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014; EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011; EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN50581:2012;

Responsabile fascicolo tecnico: Carlo Perrone

XONE s.r.l.

S.S. 172 per Martina Franca n 7600 – Zona PIP, 74123 TARANTO

ingce



INGCO TOOLS CO.,LIMITED www.ingco.com

MADE IN CHINA

1118.V01

ID6538-2 UID6538-2 ID6538-2S ID6538-2-8

Il presente manuale è una traduzione dall' originale della INGCO TOOLS CO., LIMITED

XONE SRL S.S. 172 per Martina Franca, 7600 74123 Taranto (ITALY)